

Zápisnica
zo zasadnutia Komisie kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante
konaného dňa 06. 03. 2017

Prítomní:

Predseda komisie: Mgr. Peter Kolek
Členovia komisie: Mgr. Ján Kolek, Mgr. Ladislav Matášovský, Rudolf Mézes,
PaedDr. Peter Černý, Zsolt Takáč
Ospravedlnená: Janette Vargová
Ďalej boli prítomní:
Hostia: Lucia Galambosová- zástupkyňa prednostu MsÚ, Mgr. Lívia Gešková-
vedúca oddelenia spoločenských služieb MsÚ,
Zapisovateľka komisie: Eva Poláková

Predseda komisie Mgr. Peter Kolek privítal všetkých na zasadnutí a oboznámil ich s programom. Program zasadnutia komisie prítomní členovia jednomyselne schválili.

Následne predseda komisie uskutočnil kontrolu plnenia uznesení z predošlého zasadnutia:

- Preveriť dodávateľa tlače GN a informovať členov komisie - splnené, tlač GN zabezpečila tá istá tlačiareň, ktorá bola v predošlom období vysúťažená.
- Poskytnúť informácie, či je vydávanie GN v súlade so všeobecnými predpismi a zákonmi-
nesplnené, komisia požiadala o zaslanie písomnej informácie členom komisie.
- Predložiť na zasadnutie rámcový rozpočet kultúrnych programov GT-splnené, prerokované v bode č.3)
- Zaradiť na každé rokovanie komisie bod „Informácia o príprave osláv 780. výročia prvej písomnej zmienky o meste Galanta“ - splnené.

Program:

- 1) Analýza čerpania rozpočtu mesta za rok 2016.
- 2) Informácia o pripravovaných podujatiach v rámci medzimestských vzťahov.
- 3) Priebežná informácia o príprave XXXIII. ročníka Galantských trhov.
- 4) Informácia o príprave osláv 780. výročia prvej písomnej zmienky o meste Galanta.
- 5) Rôzne.

1) Analýza čerpania rozpočtu mesta za rok 2016- oblasť kultúry:

Materiál spracovaný oddelením spoločenských služieb bol zaslaný členom komisie spolu s pozvánkou.

Mgr. Kolek P. – opýtal sa pani Geškovej, prečo na kapitole 08.2.0 Kultúrne služby-Pamiatková starostlivosť nebolo čerpanie na položke oprava schodov Sv.Trojice v Hodoch?

Mgr. Gešková – vysvetlila, že pôvodná suma v rozpočte na tejto položke bola 1 500 €, keďže po prieskume trhu sa zistilo, že táto suma nebude postačovať na predmetnú opravu schodov, MsZ túto sumu navýšilo na 3 000 €. Kým prišlo k tejto úprave rozpočtu nastalo jesenné obdobie, oslovili sa 5 dodávateľia, ale prihlásila sa len jedna firma s cenovou ponukou vyše 4 000 €.

Z uvedeného dôvodu sa oprava nerealizovala a suma 3 000 € bola presunutá do rezervy na r. 2017. Keďže v rozpočte na rok 2017 bolo schválených na túto opravu 1 500 €, v apríli bude nutné požiadať o vrátenie 3 000 € z rezervy, aby bolo možné zabezpečiť kompletne reštaurovanie týchto schodov.

Mgr. Kolek P. – informoval sa, prečo je na kapitole 08.2.0 Kultúrne služby-Ostatné kult.služby čerpanie na položke Finančná podpora kult.aktivít a organizácií vo výške 27 347 €, keďže rozpočet na rok 2016 bol 27 800 €?

Mgr. Gešková – čerpanie je nižšie o sumu 453 €, sú to nevyčerpané prostriedky z dotácií, ktoré dve organizácie -Vlastivedné múzeum a Mestské kultúrne stredisko vrátili.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Analýzu čerpania rozpočtu mesta za rok 2016 za oblasť kultúry“, materiál berie na vedomie bez pripomienok a o d p o r ú č a ho Mestskému zastupiteľstvu v Galante schváliť v predloženom rozsahu.

2) Informácia o pripravovaných podujatiach v rámci medzimestských vzťahov:

Materiál spracovaný MsKS o podujatiach v rámci medzimestských vzťahov s partnerským mestom Mikulov bol odovzdaný členom komisie na zasadnutí.

Mgr. Kolek J. – uviedol, že na základe predbežných dohovorov sa uskutočnia podujatia:

I. Mikulov baví Galantu -13. 5. 2017 v estrádnej sále MsKS Galanta, bude tu kultúrny program z Mikulova -speváčky FS Dúbravček a ľudová hudba, spojené s ochutnávkou vín. Na tejto akcii by sa chceli prezentovať OZ Morava - krásna zem.

II. Galanta baví Mikulov - Pálavské vinobraní -10. 9. 2017 na námestí pred Mestským úradom v Mikulove, kde vystúpi Dychový orchester mesta Galanta

Mgr. Kolek P. – podal informáciu, že on a poslanci MsZ - Mgr. Biró Ladislav a Takáč Zsolt boli poverení komisiou opätovným oživením partnerských vzťahov s mestom Kecskemét.

Zúčastnili sa rokovaní v Kecskeméte za účasti zástupcov mesta, z ktorých vyplynulo, že je ambíciou mesta Kecskemét organizovať jedno nosné podujatie v našom meste-„Kecskeméti napok-Dni Kecskemétu“. Podujatie bude dvojdnové – 15.11.2017 – zamerané pre školy a MŠ, uskutočnili by sa aj výstavy a 16.11.2017 by sa konal koncert Filharmonického orchestra z Kecskemétu.

Ďalej navrhli množstvo podujatí a alternatív, napr. účasť našich súborov v Kecskeméte na významnom podujatí „Hírös hét“, ktoré trvá týždeň. Podrobnú informáciu pripraví na nasledujúce zasadnutie komisie. Predseda komisie zároveň navrhol, aby sa podobným spôsobom postupovalo aj na oživení partnerských vzťahov s mestami Paks a Tótkomlós.

Mgr. Maťašovský – poďakoval za túto snahu o obnovenie dobrých partnerských vzťahov s mestom Kecskemét.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Informáciu o pripravovaných podujatiach v rámci medzimestských vzťahov“, berie ju na vedomie a odporúča na aprílové zasadnutie komisie predložiť komplexnú informáciu o pripravovaných podujatiach s partnerským mestom Kecskemét.

3) Priebežná informácia o príprave XXXIII. ročníka Galantských trhov:

Materiál spracovaný MsKS bol odovzdaný členom komisie na zasadnutí.

Mgr. Kolek J. – uviedol materiál týkajúci sa návrhu štruktúry kultúrnych programov v lokalitách mestský park a amfiteáter.

Lokalita mestský park:

-10. 8. 2017 (štvrtok) – Dychový orchester mesta, detské divadelné predstavenie, Dožinkové slávnosti, Deň ľudových tradícií a tanečná zábava.

-11. 8. 2017 (piatok) – Program CVČ-detské predstavenia, V. ročník festivalu „Morava je krásna zem“ (trvanie programu cca 14,30 do 20.00 hod., účinkujúci: Franta Uher - hovorené slovo, skupina Mužáci, Folklórny súbor Dúbravček a Ľudová hudba Dúbravienka so speváčkami, gitaristky Drienky, DH Hoľazňanka, uskutoční sa aj výstava krojov a vystúpenie sokoliarov v parku), tanečná zábava.

-12. 8. 2017 (sobota) –detské divadelné predstavenie, Kecskemét-muzikál a detské divadlo, koncert country skupiny Hany Lounové, tanečná zábava.

Lokalita amfiteáter:

-10. 8. 2017 (štvrtok) - predkapela skupina Bod Omylu, kapely Metalinda a Desmod

-11. 8. 2017 (piatok) – česká skupina Lola Běží, David Koller so skupinou

-12. 8. 2017 (sobota) – na tento deň sú pripravené dve alternatívy:

I. alternatíva: skupina Omega

Uviedol, že táto alternatíva je dosť finančne náročná, keďže skupina Omega poslala návrh zmluvy na sumu 25 000 €, okrem toho zaslali technické požiadavky na zabezpečenie realizácie koncertu,

ktoré by si vyžadovali ešte ďalších 10 000 €. Keďže pre mesto je táto suma neúnosná, hľadali iné alternatívy, navrhli zvýšenie spoplatnenia kultúrnych programov, čím by sa zvýšili príjmy.

II. alternatíva: Folklórny súbor Dunaújváros Vasas, skupina Republic alebo Nikolas Takács so skupinou a Veres Mónikou

Mgr. Kolek P. – oboznámil prítomných, že pán Kovács Silvester, ktorý je dodávateľom ozvučenia Galantské trhy poslal skupine Omega kompletný rozpis svojej zvukovej a svetelnej techniky, či im vyhovuje, do 15. 03. 2017 sa čaká na odpoveď na tento mail.

Dalej požiadal riaditeľa MsKS o zmenu programu v lokalite park, vzhľadom na ponúknutý program z Kecskemétu - vystúpenie skupiny Zoord. Bolo by dobré umiestniť vystúpenie skupiny na prvý deň GT pred tanečnou zábavou.

Galambosová L. - uviedla, že v súvislosti s Omegou pán primátor navrhol aj také riešenie, že by ich vystúpenie bolo spoplatnené riadnym vstupným, resp. organizované v inej lokalite.

Mgr. Kolek J. – v rámci trhov je to ťažké a MsKS nemôže podpísať zmluvu, keď nemá garantované krytie koncertu.

Takáč Zs. – navrhol variantu spoplatnenia kultúrnych programov napr. 7,80 € na všetky tri dni, tým by sa zvýšili príjmy a bolo by možné zabezpečiť Omegu.

Mgr. Kolek P. – uviedol, že komisia kultúry je garantom kultúrnych programov, výšku vstupného bude riešiť riaditeľstvo trhov.

PaedDr. Černý – navrhol vystúpenie skupiny Omega mimo termínu GT ako samostatný koncert s komerčným vstupným počas tohto roka, keď Galanta oslavuje výročie.

Mgr. Kolek J. – je toho názoru, že na takéto koncerty je Galanta malá, minulý koncert skupiny Omega bol v Dunajskej Strede, organizátori na tom prerobili.

Mgr. Maťašovský – pri 30. ročníku GT sa už zvažovalo ich vystúpenie v Galante, ale ustúpilo sa z toho vzhľadom na vysoké náklady.

Mgr. Kolek P. – navrhol v rámci posledného dňa GT realizovať obe predkladané alternatívy programov, teda tak vystúpenie Nikolasa Takácsa so skupinou ako aj koncert skupiny Republic.

Členovia komisie podporujú zatiaľ II. alternatívu (je možné ešte modifikovať po odpovedi skupiny Omega) s tým, že tento deň treba program rozšíriť tak, aby vystúpili okrem folklórneho súboru aj Nikolas Takács so skupinou a Veres Mónikou aj skupina Republic.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Priebežnú informáciu o príprave XXXIII. ročníka Galantských trhov“ a v zmysle záverov riaditeľstva GT navrhuje schváliť kultúrny program v rámci Galantských trhov nasledovne:

Lokalita mestský park:

-10. 8. 2017 (štvrtok) – Dychový orchester mesta, detské divadelné predstavenie, Dožinkové slávnosti, Deň ľudových tradícií, skupina Zoord z Maďarska a tanečná zábava.

-11. 8. 2017 (piatok) – detské divadelné predstavenia, V.ročník festivalu „Morava je krásna zem“ a tanečná zábava.

-12. 8. 2017 (sobota) – detské divadelné predstavenie, Kecskemét-muzikál+ detské divadlo, koncert country skupiny Hany Lounové, tanečná zábava.

Lokalita amfiteáter:

-10. 8. 2017 (štvrtok) - skupina Bod Omylu, kapela Metalinda, kapela Desmod

-11. 8. 2017 (piatok) – skupina Lola Běží, David Koller so skupinou

-12. 8. 2017 (sobota) – Folklórny súbor Dunaújváros Vasas, Nikolas Takács so skupinou a Veres Mónikou, skupina Republic

4) Informácia o príprave osláv 780. výročia prvej písomnej zmienky o meste Galanta:

Mgr. Kolek P. – opýtal sa pani Galambosovej, či návrh komisie prehodnotiť miesto konania osláv vo vnútri v MsKS prešiel?

Galambosová L. – odpovedala, že pán primátor trvá na konaní osláv k 780.výročíu v MsKS.

Mgr. Kolek J. – upozornil na to, že 3. 6. 2017 (v sobotu) je na nádvorí neogotického kaštieľa svadba, ktorú majú už vopred naplánovanú. Keďže sa plánovalo pokračovanie osláv v NK, navrhol termín konania osláv presunúť na piatok 2. 6. 2017. Zároveň požiadal do budúcnosti, aby termíny

konania podujatí v NK boli konzultované aj s MsKS.

Mgr. Gešková – informovala, že poštové pečiatky pri príležitosti 780. výročia boli objednané.

Mgr. Kolek P. – navrhol umiestnenie pútačov k podujatiam 780. výročia okrem budovy MsÚ aj na zábradlie pri parku a pri vstupoch do mesta.

Galambosová L. – uviedla, že určite budú vyhotovené ešte 2-3 plagáty, keď budú určené pevné termíny na konkrétne podujatia.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Informáciu o príprave osláv 780. výročia prvej písomnej zmienky o meste Galanta“, berie ju na vedomie a odporúča, aby všetky prípadné termíny podujatí boli konzultované aj s riaditeľom MsKS.

5) Rôzne.

A/

Takáč Zs. – informoval, že 21. 3. 2017 navštívi Galantu pán prezident Andrej Kiska, mesto bolo požiadané o súčinnosť pri zabezpečení tejto pracovnej návštevy. Program počas návštevy bol určený kanceláriou prezidenta a bude nasledovný: o 9.00 hod sa uskutoční na MsÚ krátke pracovné rokovanie v úzkom kruhu, potom presun na Úrad práce v súvislosti s nízkou nezamestnanosťou v okrese Galanta, návšteva gymnázií, kde sa uskutoční spoločné stretnutie so žiakmi v aule, následne obed vo vinárni Esterházy v parku, kde si chce pán prezident prezrieť aj historickú časť Galanty, ďalej návšteva spoločnosti Samsung, ktorá je najväčším zamestnávateľom v našom meste a návšteva niektorej blízkej obce v okolí.

- ďalej informoval, že na základe rokovaní bola na mesto doručená pozvánka z rakúskeho mesta Eisenstadt, kde sa 14. marca 2017 uskutoční stretnutie na primátorskej úrovni, cieľom je rokovať o podmienkach a možnostiach spolupráce.

Predseda komisie - požiadal pána Takáča, aby na aprílové zasadnutie komisie pripravil správu o tejto návšteve a o záveroch z rokovaní.

B/

Mgr. Kolek J. – upozornil na skutočnosť, že návrhy na ocenenia TTSK treba zaslať do 31. 3. 2017.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante navrhuje na ocenenie TTSK vzhľadom na ich významné výročia tieto zariadenia:

-Základnú umeleckú školu Josepha Haydna pri príležitosti 60. výročia založenia

-Mestské kultúrne stredisko pri príležitosti 50. výročia založenia

-Základnú umeleckú školu pri príležitosti 55. výročia založenia

Termín aprílového zasadnutia komisie bude spresnený pozvánkami.

Mgr. Peter Kolek v. r.
predseda komisie

V Galante dňa 07. 03. 2017

Zapísala: Eva Poláková